

**EUROPÄISCHE  
MOBILITÄTS  
WOCHE**  
16-22. SEPTEMBER



**SETTIMANA  
EUROPEA DELLA  
MOBILITÀ**  
16-22 SETTEMBRE

## 20. AUTOFREIER RADTAG

### AUF DIE MENDEL

Samstag, 19.09.2026

**Straßensperre für den motorisierten Verkehr von  
9.00 bis 16.30 Uhr ab Kreuzung Oberplanitzing  
bis zur Mendelpass-Höhe**  
(Strecke ~ 13 km | Höhenunterschied ~ 860 m)

Vor Ort **Erfrischungsstände**  
(Matschatsch, Mendelpass)

## 20<sup>a</sup> GIORNATA IN BICI

### SULLA MENDOLA

Sabato, 19-09-2026

**Chiusura della strada per il traffico motorizzato  
dalle ore 9.00 alle 16.30 dall'incrocio Pianizza di  
Sopra fino all'altezza del Passo Mendola**  
(percorso ~ 13 km | dislivello ~ 860 m)

Tre **banchetti di ristoro**  
(Matschatsch, Passo Mendola)

#### ZU BEACHTEN

**Teilnahme auf eigene Verantwortung – Fahrverhalten der  
Straßenverkehrsordnung anpassen (mind. 1 m Abstand) –  
Angemessene Geschwindigkeit in Abfahrt – Helmtragen  
empfohlen – Auto nicht beim Maxicenter parken**

(Keine Haftung der Organisatoren für evtl. Unfälle, Verletzungen und/oder  
Sachschäden vor, während und nach Ablauf der Veranstaltung).

#### DA CONSIDERARE

**Partecipazione a propria responsabilità – Guidare  
secondo il codice stradale (almeno 1 m di distanza) –  
Velocità adeguata in discesa – Raccomandato portare il  
casco – Non parcheggiare al Maxicenter**

(Nessuna responsabilità degli organizzatori per incidenti, lesioni e/o  
danni materiali prima, durante e dopo l'evento.)

**Notruf 112 Chiamata d'emergenza**

#### Organisatoren | Organizzatori

Umweltgruppe Eppan EO – Gemeinde Eppan/Comune di Appiano  
Umweltgruppe Kaltern EO – Gemeinde Kaltern/Comune di Caldaro  
Dachverband für Natur- und Umweltschutz /Federazione Ambientalisti

**In Zusammenarbeit mit | In collaborazione con**  
Azienda per il Turismo Val di Non – Comune di Ruffrè

#### Information | Informazione

Dachverband für Natur- und Umweltschutz/Federazione Ambientalisti  
0471 973700, projekt@umwelt.bz.it, www.umwelt.bz.it > Termine

Auftraggeber: Dachverband für Natur- und Umweltschutz | Druck: eigene Vervielfältigung | Auflage: 500 Stück

Mit freundlicher Unterstützung | Con gentile sostegno



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL · ALTO ADIGE**